

琉球大学学術リポジトリ

米国管理下の南西諸島状況雑件 沖縄復帰準備委員会（代表会議議事録）(3)

メタデータ	言語: 出版者: 公開日: 2019-02-12 キーワード (Ja): 沖縄復帰準備委員会, 記者会見 キーワード (En): 作成者: - メールアドレス: 所属:
URL	http://hdl.handle.net/20.500.12000/43739

第九回（昭四七・五四）

THE PREPARATORY COMMISSION
Naha, Okinawa

9 May 1972

OFFICIAL MINUTES

SUBJECT: Ninth Meeting of the Preparatory Commission, 1400 Hours,
4 May 1972

Participants:

Members: HICOM/LTG James B. Lampert, U S Representative
Ambassador Jiro Takase, GOJ Representative
Chief Executive Choby Yara, Adviser

Others: Mr. Robert A. Fearey, U S Alternate
Mr. Ichiro Yoshioka, GOJ Alternate
Mr. Takeyoshi Zakimi, Acting GRI Alternate

Mr. A. A. Francis, Special Assistant
Mr. J. F. Knowles, Political Adviser to HICOM
COL J. A. Meads, Director, Reversion Coordination Group
Mr. L. K. Walters, PrepCom Staff Member, U S
CPT T. J. Kelly, Aide-de-Camp

Mr. Y. Kato, Adviser and Director of OBONTA
Mr. Y. Murazumi, PrepCom Staff Member, GOJ
Mr. K. Ito, PrepCom Staff Member, GOJ
Mr. J. Nakayama, PrepCom Staff Member, GOJ
Mr. T. Numakoshi, PrepCom Staff Member, GOJ
COL T. Ito, PrepCom Staff Member, GOJ
CDR T. Fukuzawa, PrepCom Staff Member, GOJ
Mr. T. Yamamoto, PrepCom Staff Member, GOJ
Mr. H. Nitta, PrepCom Staff Member, GOJ
Mr. Y. Okano, PrepCom Staff Member, GOJ

Mr. G. Adaniya, PrepCom Staff Member, GRI
Mr. S. Oroku, PrepCom Staff Member, GRI
Mr. S. Kugai, PrepCom Staff Member, GRI
Mr. G. Higa, PrepCom Staff Member, GRI
Mr. C. Asato, PrepCom Staff Member, GRI
Mr. S. Tamaki, PrepCom Staff Member, GRI

Mr. G. K. Sankey, Language Aide
Mr. S. Oshiro, Language Aide
Miss C. Sata, Recorder

1. The U S Representative opened the meeting by referring to paragraphs 3-7 of the "Report to the Preparatory Commission from the Alternates"

PREPCOM 9 May 1972
SUBJECT: Ninth Meeting of the Preparatory Commission, 1400 Hours, 4 May
1972

(attached). The Commission members agreed that these paragraphs summarized the important work accomplished since their last meeting.

2. The U S Representative invited attention to paragraph 8 of the Report and to the related TABs C and D, which include the Commission's financial statements for the fiscal years ending 31 March 1971 and 31 March 1972, respectively. The Commission members approved these statements and agreed that they reflected good management on the part of the staffs and the Joint Secretariat.
3. The U S Representative noted that, in paragraph 9 of the Report, the Alternates expressed appreciation for the fine work done by the Joint Secretariat. The Commission members also expressed their thanks.
4. The U S Representative recommended that a copy of the Report be forwarded through proper channels to the ConCom members in Tokyo, with a statement that the Commission had agreed on the Report at today's meeting. The other Commission members concurred.
5. The U S Representative recommended the approval of the proposed press statement (attached) for release to the press. The other Commission members agreed.
6. The U S Representative asked if there was anything covered in the meeting that should not be discussed with the press. The Commission agreed no restriction was required.
7. The U S Representative asked whether there were any other substantive matters to take up at the meeting. No matters were raised.
8. The U S Representative expressed his appreciation to his colleagues and to all others who contributed, either full time or part time, to the work of the Commission. The other Commission members also made complimentary remarks.
9. The meeting was adjourned at 1440 hours.

2 Incl
as

APPROVED:

Takeyoshi Zakimi *Ichiro Yoshioka* *Robert Fearey*
GRI Alternate GOJ Alternate U S Alternate

PREPCOM 9 May 1972
SUBJECT: Ninth Meeting of the Preparatory Commission, 1400 Hours, 4 May 1972

DISTRIBUTION:

USG
GOJ
GRI
File

準備委員会
沖縄那覇

1972年5月4日

首 題：準備委員会に対する代理会議の報告

- 1 代理会議は、昭和46年1月27日に開かれた前回の代表会議以後52回にわたって正式に会合し、沖縄の円滑な本土復帰を確保するための現地における準備作業の調整を引続き行なったほか、必要に応じ随時非公式な協議を行なった。また、産業経済、施政権移転、地位協定及び総務の4つの常設小委員会ならびにその他の特別の小委員会も頻繁に開催された。
- 2 代理会議及び小委員会で取り上げた主な事項は、昭和46年7月23日と同年12月23日に米国政府代表代理によって提出された準備委員会の討議事項案リスト（付表A及び付表B）に示されている。
但し、代理会議及び小委員会における討議はこれら事項に限定されたわけではなく、日米琉3政府のいずれかからの示唆に基づいて他の多くの問題が取りあげられた。
- 3 前回の代表会議以後の期間に準備委員会で合意に達した主な事項は次のとおりである。
なおこれらの合意事項は、準備委員会で取りあげられた広範囲にわたる事項のうちの代表的なものであり、取り扱われた項目のすべてを網羅するものではない。
イ 米国政府が日本国の旧国県有地の管理に関する琉球財産管理官の機能を放棄することに関連して、日本国政府及び沖縄県が賃貸料の徴収及び関係の文書の管理を引受けるための手続きについての合意。

- ロ 入国管理及び外国人登録等についての日本国政府専門職員による現地職員に対する研修を通じて琉球政府出入管理庁の日本国政府出入管理当局への移行を促進することについての合意。
- ハ 米国軍人軍属及びその家族が個人的に所有する車輛の登録、検査及び強制保険に関する日本国の法令を復帰後沖縄に適用することに関する現地レベルでの合意。(東京において最終的に決められる。)
- ニ 国際郵政当局への通告及び復帰後米国軍隊と現地の郵政当局とが行なう郵便物の交換のための準備を含め、日本国政府が郵政機能の責任を引受ける用意についての合意。
- ホ 日本国の法律のもとにおける琉球籍船舶の登録の方法、及びこれら船舶に対する信号符字の割りあてに関する合意。
- ヘ 新規の呼出符号の割りあてを含め、琉球の無線通信所が日本国の無線通信所に移行するための措置についての合意。
- ト 日本国政府が琉球に対する援助計画をより一層有効に監督するための指針についての合意。
- チ 日米両国政府の「昭和45会計年度における日本国政府の琉球政府に対する資金の貸付けに関する覚書」を修正するための手続きについての合意。この修正によって、日本国政府は琉球政府に対し沖縄の観光開発の促進を目的に資金を貸付けることができるようになった。
- リ 不動産に関する記録を日本国政府の要求に合致するように作成するための琉球水道公社及び琉球電力公社職員に対する研修についての合意。
- 4 他の多くの分野において、手続的な事項の解明、及び情報交換の手段として有益な討議が行なわれた。これらの討議事項の例として以下のものがあげられる。
 - イ 琉球電力公社に関連する事項についての産業経済小委員会における討議。

- これには、労働組合の要求、不動産、電力料金、累積年次休暇、石川発電所の建設、労使間交渉、新しい賃金制度の導入及び日本国政府の法律、政令の施行に関する説明等が含まれる。
- ロ 琉球水道公社に関連する問題点についての産業経済小委員会における討議。これには、引継ぎ予定の水道施設、用地の確保、水道料金、賃金の読み替え、累積年次休暇及び労使間交渉等が含まれる。
- ハ 琉球開発金融公社の日本国政府による運営責任の引継ぎ、復帰時における同公社の収支決算及び商品貸付け公庫からの貸付け金の管理、償還に関する産業経済小委員会における討議。
- ニ 復帰後外国人が入国資格を取得し外国人登録を行なうための手続きについての施政権移転小委員会における討議。同小委員会は、日本国政府がこれらの手続きを説明する「在沖外国人のかたがたへのお知らせ」と題する英文の公告文を起草する援助を行なった。
- ホ 英語センター及び米国文化センターの今後の取扱い、ならびに、これらセンター内の米国所有の備品の処理についての代理会議における討議。
- ヘ 水先案内人及び引船の業務を含む復帰後の港湾管理についての地位協定小委員会における討議。
- 5 準備委員会は、円滑な復帰準備のための今一つの方法として、関係のある個人及びグループに対し説明会を開催した。これらの説明会の代表的なものとして次のものがあげられる。
 - イ 沖縄において米国が行なっている緊急患者移送手続きについて、米国政府が日米琉3政府代表代理以下各政府代表部員に対し行なった説明会。
 - ロ 復帰後沖縄に関連のある漁業取決めについて、琉球政府が日米琉3政府代表代理以下各政府代表部員に対し行なった説明会。

- ハ 外国人業者に対し、日本国政府が行なった出入国管理に関する事項、
ならびに外資、外国為替及び外国貿易に関する日本国政府の法令のも
とでとるべき手続きについての各種説明会。
- ニ 日本国政府の復帰対策要綱について、沖縄事務局が日米琉球政府代
表代理以下各政府代表部員に対し行なった説明会。
- 6 準備委員会は更に、復帰準備に関連して各政府から要請された情報、
資料、文書及び地図を殆ど毎日のように交換するための連絡の場として
の役割を引続き果たした。
- また、準備委員会は、沖縄を来訪した日本国政府職員の米国政府職員訪
問及び米国政府施設視察のための手配を行なう調整の場としても活動し
た。
- 7 合同事務局の清算準備として、(イ)復帰日に残ることが予想される小額
の合同経費の清算、(ロ)準備委員会事務所の家具、備品その他設備の分配
及び、(ハ)準備委員会の記録の原本の最終的保管について合意が得られた。
- 8 代理会議は、昭和46年3月31日に終了する会計年度及び昭和47
年3月31日に終了する会計年度に関する準備委員会の会計報告(それ
ぞれ付表ロ及び付表D)につき、代表会議の注意を喚起する。
- 9 代理会議は、合同事務局が行なった立派な仕事に留意し、謝意を表明
したい。
- 10 準備委員会の作業の進展ぶりを随時報告すべしとの協議委員会の要
求に応え、代理会議は、本報告書の写しが5月4日の会合において代表
会議が本報告書について下した決定を附記して、適当な径路を通じ協議
委員会の構成員に送付するよう勧告する。

REPORT TO THE PREPARATORY COMMISSION FROM THE ALTERNATES

1. Since the last Principals' meeting on 27 January 1971, the Alternates have met formally on 52 occasions to continue coordination of local preparations to assure a smooth reversion of Okinawa to Japan. Additionally, informal discussions have been held as circumstances indicated. The four standing PrepCom Subcommittees (Industrial and Economic Affairs, Local Preparations for Transfer of Administrative Rights, Local Preparations to Facilitate Application of SOFA to Okinawa, and General Affairs), as well as ad hoc subcommittees, have also met frequently.
2. Key topics to which the Alternates and the Subcommittees addressed themselves are indicated by the suggested lists of topics for PrepCom discussion tabled by the U. S. Alternate on 23 July 1971 and 23 December 1971 (TABs A and B). The Alternates and Subcommittees did not limit themselves to these matters, however, and a number of other subjects were taken up at the suggestion of one or another of the participating Governments.
3. Significant PrepCom agreements reached during the period under consideration included the following. The listed agreements are representative of the broad range of matters taken up in the PrepCom forum but do not constitute a complete catalogue of items treated.
 - a. Agreement on procedures for the Japanese Government and Okinawa Prefectural Government to take over the collection of rentals and to accept custody of related documents in connection with the relinquishment by the U. S. Government of its Ryukyu Property Custodian functions concerning the administration of former Japanese State and Prefectural lands.
 - b. Agreement to facilitate the GRI Immigration Agency's transition to

the GOJ Immigration Service, through training of local personnel by GOJ experts on such matters as entry controls and alien registration.

c. Agreement on the local level, to be finalized in Tokyo, on the post-reversion application in Okinawa of Japanese laws on registration, inspection, and compulsory insurance for privately-owned vehicles of members of the U. S. Armed Forces, the civilian component, and dependents.

d. Agreement on preparations for GOJ assumption of responsibility for postal functions, including notification to international postal authorities and arrangements for the post-reversion exchange of mail between the U. S. Forces and the local postal administration.

e. Agreement concerning the method for registering Ryukyuan vessels under Japanese law and the assignment of signal letters to such vessels.

f. Agreement on measures for the transition from Ryukyuan to Japanese radio stations in Okinawa, including the assignment of new call signs.

g. Agreement on guidelines under which the GOJ could more effectively supervise its aid program to the Ryukyus.

h. Agreement on procedures for revising the USG-GOJ "Memorandum Concerning Loans of the Government of Japan to the Government of the Ryukyu Islands for Japanese Fiscal Year 1970." The revision enabled the GOJ to make loans to the GRI for the promotion of tourism in Okinawa.

i. Agreement on the training of RDWC and REPC personnel in developing real property records conforming to GOJ requirements.

4. Useful discussions which clarified procedural matters and served as a medium for the exchange of information in a number of other areas were also held. Following are examples of such discussions.

a. Discussions by the Subcommittee for Industrial and Economic Affairs of matters relating to the REPC, including union demands, real estate, power rates, accumulated annual leave, construction of the Ishikawa Power Plant, labor negotiations, introduction of a new wage system, and guidance concerning implementation of GOJ laws and ordinances.

b. Discussions by the Subcommittee for Industrial and Economic Affairs of subjects relating to the RDWC, including water facilities to be transferred, acquisition of land, water rates, wage conversion, accumulated annual leave, and labor negotiations.

c. Discussions by the Subcommittee for Industrial and Economic Affairs concerning the GOJ's assumption of responsibility for RDLC operations, the settlement of RDLC accounts at reversion, and the administration and repayment of loans from the Commodity Credit Corporation.

d. Discussions by the Subcommittee on Local Preparations for Transfer of Administrative Rights of procedures for aliens to obtain immigration status and to register as aliens following reversion. The Subcommittee aided the GOJ in drafting an English language "Notice to Alien Residents in Okinawa" explaining these procedures.

e. Discussions by the Alternates of the future status of the English Language Center and of the U. S. Cultural Centers and of the disposition of U. S.-owned equipment in the centers.

f. Discussions by the Subcommittee on Local Preparations to Facilitate Application of SOFA to Okinawa concerning post-reversion port operations, including services of pilots and tugboats.

5. PrepCom utilized briefings of concerned individuals and groups as another

device in preparing the way for a smooth reversion. The following are representative of such briefings:

a. Briefing by the USG of the Alternates and their staffs on U. S. medical evacuation procedures in Okinawa.

b. Briefing by the GRI of the Alternates and their staffs on Okinawan post-reversion fishing arrangements.

c. Briefings by the GOJ for the foreign business community on immigration matters and on procedures to be followed under GOJ laws and regulations concerning foreign investment, foreign exchange, foreign trade, etc.

d. Briefing by OBONTA for the Alternates and their staffs on the GOJ Okinawa Reversion Measures Outline.

6. PrepCom also continued to serve as a channel for the almost daily exchange of information, data, documents, and maps required by the participating Governments in connection with their reversion preparations. It served as a clearing house for arrangements for calls on U. S. officials and tours of U. S. installations by visiting GOJ officials.

7. In preparation for the liquidation of the Joint Secretariat, agreement has been reached on (a) disposition of the small sum of unexpended joint funds which will remain on Reversion Day, (b) distribution of PrepCom furniture, fixtures, and other equipment, and (c) final custody of original PrepCom documents.

8. The Alternates invite the attention of the Principals to the statements of PrepCom accounts for the fiscal years ending 31 March 1971 and 31 March 1972 (TABs C and D).

9. The Alternates wish to call attention to and express their appreciation for the fine work done by the Joint Secretariat.

10. In response to the Consultative Committee request to be kept informed of PrepCom progress, the Alternates recommend that a copy of this report be forwarded through proper channels to the ConCom members together with an indication of action taken on the report by the Principals at their 4 May meeting.

1971年7月23日に米国政府代表代理が
提出した、準備委員会における協議のための
事項案リスト

- (1. 琉球政府に対する現物援助の供与。
- 2. 日本国の旧国県有地の管理に関する米国政府琉球財産管理機能の琉球政府への引渡し。
- 3. 基地外道路網の運営および管理機能の琉球政府への引渡し。
- 4. 復帰前の期間における記録の変更、及び職員研修による琉球政府出入管理庁の日本国政府の出入管理局への移行の促進。
- (5. 通貨交換が現地経済に与える影響。
- (6. 給油所の管理に関する合同石油審議会の機能の放棄。
- 7. 復帰後の緊急患者移送計画。
- 8. 復帰後の沖縄の漁業取り決めに関する協議。
- (9. 自動車登録発給権限の放棄。

SUGGESTED LIST OF TOPICS FOR PREPCOM DISCUSSION,
TABLED BY U S ALTERNATE ON 23 JULY 1971

- 1. Provision of aid-in-kind assistance to GRI.
- (2. Relinquishment to GRI of U. S. RPC function concerning administration of Japanese state and prefectural lands.
- 3. Relinquishment to GRI of operation and maintenance of off-post road network.
- 4. Facilitate GRI Immigration Agency's transition to GOJ Immigration Service by records conversion and employee training in pre-reversion period.
- 5. Impact on local economy of currency conversion.
- (6. Relinquishment of portion of Joint Petroleum Board function as pertains to franchising operations.
- (7. Planning for emergency medical evacuation after reversion.
- 8. Discussion of post-reversion Okinawan fishing arrangements.
- (9. Relinquishment of auto registration issuing authority.

1971年12月23日に米国政府代表代理
が提出した、準備委員会における協議のための
事項案リスト

1. 沖縄返還協定第6条に規定されている民間用および共同使用資産の
所有権の移転のための取り決め。
2. 日本国政府による琉球電力公社運営引きつぎのための準備。
3. 日本国政府による琉球水道公社運営引きつぎのための準備。
4. 日本国政府による琉球開発金融公社運営引きつぎのための準備。
5. 米国民政府の土地管理機能の移転のための準備。
6. 日本国政府による郵政機能の引きつぎのための準備。
7. 日本国政府による検疫管理の引きつぎのための準備。
8. 日本国政府による税関業務の引きつぎのための準備。
9. 日本国政府による出入国管理の引きつぎのための準備。
10. 日本国政府による国際的麻薬取締の引きつぎのための準備。
11. 日本国政府による琉球における世界保健機構の諸計画の引きつぎ
のための準備。
12. 日本国政府による日本国民の永住のための琉球への入域および戸
籍の創設に関する管理の引きつぎのための準備。
13. 日本国政府による琉球籍船舶の登録の引きつぎのための準備。
14. 民間通信局の呼出符号を米国式から日本式に切替えるための準備。
15. 文化センターの将来の取扱い。
16. 米国政府援助による事業で未完成となるもの。
17. 将来の不発弾処理のための手続。

SUGGESTED LIST OF TOPICS FOR PREPCOM DISCUSSION,
TABLED BY U S ALTERNATE ON 23 DECEMBER 1971

1. Arrangements for transfer of title to civil and joint use assets as defined
in Article VI of Okinawa Reversion Agreement.
2. Preparations for Japanese Government assumption of responsibility for
REPC operations.
3. Preparations for Japanese Government assumption of responsibility for
RDWC operations.
4. Preparations for Japanese Government assumption of responsibility for
RDLC operations.
5. Preparations for transfer of USCAR land functions.
6. Preparations for Japanese Government assumption of responsibility for
postal functions.
7. Preparations for Japanese Government assumption of responsibility for
quarantine controls.
8. Preparations for Japanese Government assumption of responsibility for
customs controls.
9. Preparations for Japanese Government assumption of responsibility for
entry and immigration controls.
10. Preparations for Japanese Government assumption of responsibility for
international narcotics controls.
11. Preparations for Japanese Government assumption of responsibility for
World Health Organization programs in the Ryukyus.
12. Preparations for Japanese Government assumption of responsibility for
controls over the permanent immigration of Japanese nationals into the
Ryukyus and the establishment of family registers.
13. Preparations for Japanese Government assumption of responsibility for
registration of Ryukyuan vessels.
14. Preparations for conversion of civil radio station call signs from the
U. S. system to the Japanese system.
15. Future status of Cultural Centers.
16. Incomplete U. S. aid projects.
17. Procedures for future disposal of unexploded ordnance.

会計年度(1970年4月1日-1971年3月31日)における準委員会の共通経費収支

項 目	金 額	日 本 政 府		米 国 政 府		支 払 済 額
		分 担 額	納 入 額	分 担 額	納 入 額	
1 委員会の会議その他運営費	\$ 2,000	\$ 2,000	\$ 2,000			\$ 2,481.44
備 品 費	(1,600)	(1,600)	(1,600)			(2,428.00)
会 議 費	(400)	(400)	(400)			(53.44)
2 合同事務局運営費	\$ 9,000	\$ 9,000	\$ 9,000			\$ 5,287.49
備 品 費	(400)	(400)	(400)			(47.75)
消耗品費	(300)	(300)	(300)			(245.46)
通信運搬費	(300)	(300)	(300)			(224.10)
雑役務費	(2,100)	(2,100)	(2,100)			(101.12)
印刷製本費	(800)	(800)	(800)			(0)
借料及び損料	(5,100)	(5,100)	(5,100)			(4,669.06)
3 合同庁舎(T60)管理費	\$27,000	\$ 8,000	\$ 8,000	\$19,000	\$19,101.18	\$26,169.23
給 料	(11,000)			(11,000)	(11,778.78)	(11,778.78)
光熱水費	(3,000)			(3,000)	(2,322.40)	(2,322.40)
備 品 費	(2,500)	(2,500)	(2,500)			(3,422.00)
雑役務費	(10,500)	(5,500)	(5,500)	(5,000)	(5,000.00)	(8,646.05)
合 計	\$38,000	\$19,000	\$19,000	\$19,000	\$19,101.18	\$33,938.16

() ()

() ()

会計年度(1971年4月1日-1972年3月31日)における準常委員会の共通経費収支

項 目	金 額	日 本 政 府		米 国 政 府		支 払 済 額
		分 担 額	納 入 額	分 担 額	納 入 額	
1 委員会の会議その他運営費	\$ 1,500	\$ 1,500	\$ 1,500			\$ 1,949.47
備 品 費	(1,300)	(1,300)	(1,300)			(1,917.00)
会 議 費	(200)	(200)	(200)			(32.47)
2 合同事務局運営費	\$ 9,500	\$ 9,500	\$ 9,500			\$ 4,409.44
備 品 費	(800)	(800)	(800)			(63.80)
消耗品費	(400)	(400)	(400)			(66.30)
通信運搬費	(300)	(300)	(300)			(160.36)
雑役務費	(1,300)	(1,300)	(1,300)			(16.50)
印刷製本費	(600)	(600)	(600)			(0)
借料及び損料	(6,100)	(6,100)	(6,100)			(4,183.48)
3 合同庁舎(T60)管理費	\$21,000	\$ 5,000	\$ 5,000	\$16,000	\$16,858.36	\$28,946.06
給 料	(14,000)			(14,000)	(13,637.66)	(13,637.66)
光熱水費	(2,000)			(2,000)	(3,220.70)	(3,220.70)
備 品 費	(2,000)	(2,000)	(2,000)			(1,281.00)
雑役務費	(3,000)	(3,000)	(3,000)			(2,106.70)
琉球警備隊費						(8,700.00)
合 計	\$32,000	\$10,000	\$16,000	\$16,000	\$16,858.36	\$35,385.97

合同事務局扱い共通経費収支状況

前年度よりの繰越金	\$ 4, 163. 02
日本政府分担金受入額	16, 000. 00
支 出 済 額	(-) 18, 527. 61
差 引 残 高	<hr/> \$ 1, 635. 41

PrepCom Income and Expenditures for FY Ending 31 March 1971

<u>Item</u>	<u>Amount</u>	<u>Government of Japan</u> <u>Share</u>	<u>Contributed</u>	<u>Government of U S</u> <u>Share</u>	<u>Contributed</u>	<u>Expended</u>
1. Operational Expenses for Various Meetings	\$2,000	\$2,000	\$2,000			\$2,481.44
Fixtures	(1,600)	(1,600)	(1,600)			(2,428.00)
Meetings	(400)	(400)	(400)			(153.44)
2. Operational Expenses of the Joint Secretariat	9,000	9,000	9,000			\$5,287.49
Fixtures	(400)	(400)	(400)			(47.75)
Expendables	(300)	(300)	(300)			(245.46)
Communication and Transportation	(300)	(300)	(300)			(224.10)
Miscellaneous	(2,100)	(2,100)	(2,100)			(101.12)
Printing	(800)	(800)	(800)			(0)
Rental of Equipment	(5,100)	(5,100)	(5,100)			(4,669.06)
3. Maintenance Expenses for T-60	27,000	8,000	8,000	19,000	19,101.18	\$26,169.23
Salary	(11,000)			(11,000)	(11,778.78)	(11,778.78)
Utilities	(3,000)			(3,000)	(2,322.40)	(2,322.40)
Fixture Purchase & Replacement	(2,500)	(2,500)	(2,500)			(3,422.00)
Renovation, Maintenance & Construction	(10,500)	(5,500)	(5,500)	(5,000)	(5,000.00)	(8,646.05)
TOTAL	\$38,000	\$19,000	\$19,000	\$19,000	\$19,101.18	\$33,938.16

PrepCom Income and Expenditures for () End () 31 March 1972

<u>Item</u>	<u>Amount</u>	<u>Government of Japan</u> <u>Share</u> <u>Contributed</u>	<u>Government of U. S.</u> <u>Share</u> <u>Contributed</u>	<u>Expended</u>
1. Operational Expenses for Various Meetings	\$1,500	\$1,500	\$1,500	\$ 1,949.47
Fixtures	(1,300)	(1,300)	(1,300)	(1,917.00)
Meetings	(200)	(200)	(200)	(32.47)
2. Operational Expenses of the Joint Secretariat	\$9,500	\$9,500	\$9,500	\$ 4,490.44
Fixtures	(800)	(800)	(800)	(63.80)
Expendables	(400)	(400)	(400)	(66.30)
Communication & Transportation	(300)	(300)	(300)	(160.36)
Miscellaneous	(1,300)	(1,300)	(1,300)	(16.50)
Printing	(600)	(600)	(600)	(0)
Rental of Equipment	(6,100)	(6,100)	(6,100)	(4,183.48)
3. Maintenance Expenses for T-60	\$21,000	\$5,000	\$5,000	\$16,000 \$16,858.36
Salary	(14,000)			(14,000) (13,637.66)
Utilities	(2,000)			(2,000) (3,220.70)
Fixture Purchase & Replacement	(2,000)	(2,000)	(2,000)	(1,281.00)
Renovation, Maintenance & Construction	(3,000)	(3,000)	(3,000)	(2,106.70)
Cost of Ryukyuan Security Guards				(8,700.00)
TOTAL	\$32,000	\$16,000	\$16,000	\$16,000 \$16,858.36
				\$35,385.97

NOTE: See attached page.

The Status of Expenses Handled by the Joint Secretariat

Balance Carried-Over	\$ 4,163.02
Total Income from the GOJ	16,000.00
Total Expenses	<u>(-) 18,527.61</u>
Balance	<u>\$ 1,635.41</u>

1972年5月4日準備委員会会議予定表

I 会 議

1 日 時 1972年5月4日(木) 14:00

2 場 所 準備委員会3階会議室

3 出席者

日本国政府 代表

代表代理

日本国政府代表顧問

準備委員会スタッフ(11名)

米 国 政 府 代表

代表代理

準備委員会スタッフ(2名)

高等弁務官政治顧問

復帰調整グループ議長

高等弁務官情報調整官

琉 球 政 府 顧問

代理代行

準備委員会スタッフ(8名)

そ の 他 速記(準備委員会合同事務局職員)

言語補佐2名(米国政府側サンキ氏、琉球政府側

大城氏、通訳は全てサンキ氏が行なう。)

4 進 行 (写真撮影可)

1355: 米国政府代表および顧問到着。各代理が各々の代表および

顧問を日本国政府代表室へ案内へ。

1400: 代表及び顧問は3階会議室へ。

1405: a. 準備委員会日本国政府職員がカメラマンの退去を求める。

b. 米国政府代表は、添付された準備委員会に対する代理会議の報告
に明記されている順序に従って下記の項目について検討を求める。

(1) (第3-7段) 主要成果の検討

(2) (第8段) 財務報告

(3) (第9段) 合同事務局職員の労をねぎらう。

(4) (第10段) 日米協議委員会への報告の送付。

c. 米国政府代表は、新聞発表の承認を求める。

d. 米国政府代表は、本日の会議の検討事項中新聞発表を差控える事
項の有無につき諮る。

e. 米国政府代表は、他に検討すべき事項の有無につき諮り、なけれ
ば適宜感謝の意を表明する。

f. 米国政府代表は日本国政府代表および顧問に対して適宜讃辞を表
明することを要請する。

g. 米国政府代表は閉会する。

II 記者会見

- 1 日時: 1972年5月4日 1430時
- 2 場所: 準備委員会1階会議室
- 3 出席者: 三代表
- 4 進行: サンキ氏はこれから30分間、三代表が準備委員会事項
に関し質疑を受けるが、記者は質問に際し質問を受ける代
表を名指してもらいたいと述べる。 会 見
開始後30分して質問はあと一つにしてもらいたい旨述べ
る。

SCENARIO FOR 4 MAY 1972 PREPARATORY COMMISSION MEETING

I. Meeting

1. Time and Date: 1400 hours, Thursday, 4 May
2. Place: PrepCom Third Floor Conference Room
3. Participants:
 - GOJ - Representative
Alternate
Adviser to GOJ Representative
Eleven PrepCom Staff Members
 - USG - Representative
Alternate
Two PrepCom Staff Members
Political Adviser to HICOM
Director, Reversion Coordination Group
HICOM Information Coordinator
 - GRI - Adviser
Acting Alternate
Eight Staff Members
 - Others - Stenographer (PrepCom Secretariat)
Two Language Aides (USG - Mr. Sankey,
GRI - Mr. Oshiro. Mr. Sankey will do
all interpreting).
4. Procedures: (Picture taking will be permitted)
 - 1355: USG Representative and Adviser will arrive and be escorted to the GOJ Representative's office by the respective Alternates.
 - 1400: Representatives and Adviser will proceed to the third floor conference room.
 - 1405:
 - a. A GOJ staff member will ask cameramen to leave.
 - b. USG Representative will raise for consideration in the order shown in the attached "Report to the Preparatory Commission from the Alternates," the following items:
 - (1) (Paragraphs 3-7) Review of major accomplishments.
 - (2) (Paragraph 8) Acceptance of statements of income and expenditures.
 - (3) (Paragraph 9) Expression of appreciation to Joint Secretariat.

- (4) (Paragraph 10) Forwarding of report to ConCom.
- c. USG Representative will ask for approval of the press statement.
 - d. USG Representative will ask if there was anything in today's meeting that should not be discussed with the press.
 - e. USG Representative will ask if there are other substantive matters to take up. If not, he will make any informal expressions of appreciation that he deems appropriate.
 - f. USG Representative will call on GOJ Representative and on Adviser for any complimentary remarks they may wish to make.
 - g. USG Representative will adjourn the meeting.

II. Press Conference

- 1. Time and Date: 1430 hours, Thursday, 4 May 1972
- 2. Place: PrepCom First Floor Conference Room
- 3. Participants: Three Principals
- 4. Procedures: Mr. Sankey will announce that the Principals will entertain questions on PrepCom matters for thirty minutes and that each reporter should specify the person to whom his question is being addressed. A maximum of thirty minutes after beginning the press conference, Mr. Sankey will announce that there is time for one more question.

OFFICIAL MINUTES: The ninth meeting of the Preparatory Commission was held at 1400 hours on the 4th of May 1972.

Participants:

Members: HICOM/LTG James B. Lampert, U S Representative
Ambassador Jiro Takase, GOJ Representative
Chief Executive Chobyō Yara, Adviser

Others: Mr. Robert A. Fearey, U S Alternate
Mr. Ichiro Yoshioka, GOJ Alternate
Mr. Takeyoshi, Zakimi, Acting GRI Alternate

Mr. Albert A. Francis, Special Assistant
Mr. J. F. Knowles, Political Adviser to HICOM
COL J. A. Meads, Director, Reversion Coordination Group
Mr. L. K. Walters, PrepCom Staff Member, U S
CPT T. J. Kelly, Aide-de-Camp

Mr. Y. Kato, Adviser and Director of OBONTA
Mr. Y. Murazumi, PrepCom Staff Member, GOJ
Mr. K. Ito, PrepCom Staff Member, GOJ
Mr. J. Nakayama, PrepCom Staff Member, GOJ
Mr. T. Numakoshi, PrepCom Staff Member, GOJ
COL T. Ito, PrepCom Staff Member, GOJ
CDR T. Fukuzawa, PrepCom Staff Member, GOJ
Mr. T. Yamamoto, PrepCom Staff Member, GOJ
Mr. H. Nitta, PrepCom Staff Member, GOJ
Mr. Y. Okano, PrepCom Staff Member, GOJ

Mr. G. Adaniya, PrepCom Staff Member, GRI
Mr. S. Oroku, PrepCom Staff Member, GRI
Mr. S. Kugai, PrepCom Staff Member, GRI
Mr. G. Higa, PrepCom Staff Member, GRI
Mr. C. Asato, PrepCom Staff Member, GRI
Mr. S. Tamaki, PrepCom Staff Member, GRI

Mr. G. K. Sankey, Language Aide
Mr. S. Oshiro, Language Aide
Miss C. Sata, Recorder

LAMPERT: Mr. Ambassador and Mr. Chief Executive, ladies and gentlemen, it is a very distinct honor for me to be invited to serve as chairman at the last meeting of the Preparatory Commission, on the eve of the historical day of May 15 when reversion will take place. I should like to express my apologies for having caused the meeting to begin behind time. The

combination of rain and heavy traffic congestion was the reason for it, but it still caused inconvenience for you. With permission of my colleagues I would like to suggest that we proceed to consider the report submitted to us from the Alternates.

TAKASE & YARA: Yes.

LAMPERT: The report begins, I believe, with two introductory paragraphs so that the substantive paragraphs include paragraphs 3, 4, 5, 6, and 7, which summarize the major accomplishments of the Preparatory Commission since the last Principals' meeting on 27 January 1971. Although we have not met for more than one year we are all aware that our Alternates and various subcommittees were extremely busy and sometimes met on an almost daily basis. These paragraphs do constitute an extremely important and noteworthy summary of the work which has been accomplished in the past fifteen or sixteen months. I would like to ask my colleagues whether they have any comments or matters to be discussed with respect to these paragraphs. Mr. Ambassador?

TAKASE: Mr. Chairman. I think I have no new comments. I agree with the comments of the High Commissioner.

YARA: I feel that the contents of the report indicate sufficient study has been made. Therefore, I do not have any comments.

LAMPERT: I agree. I would like then to invite the attention of my colleagues to paragraph 8 and in turn to the related TABs C and D which include financial statements of the accounts, of the Preparatory Commission for the two fiscal years ending 31 March 1971 and 31 March 1972. It appears to me that these statements are complete and reflect good management on the part of the staffs and the Joint Secretariat as shown in the carry-over account attached to the back of the report for the second fiscal year. I would like to ask whether

you have any comments, my colleagues.

TAKASE: Yes, Mr. Chairman. I have also paid attention to the accompanying documents and have no comments. I do appreciate very much the work on the two reports done by the Joint Secretariat.

YARA: I concur.

LAMPERT: With the agreement of my colleagues I would like to propose we approve the two financial statements shown at TABs C and D.

TAKASE: I concur.

YARA: I concur also.

LAMPERT: Paragraph 9 of the report notes the Alternates wish to express appreciation for the fine work done by the Joint Secretariat. I would like to personally subscribe to this statement. I am aware from reports made to me of the extreme diligence, very cooperative attitude, and great devotion shown by the Joint Secretariat.

TAKASE: Mr. Chairman, I would like to join with an expression on behalf of the GOJ of deep appreciation for the fine work done by the Joint Secretariat.

YARA: The reversion of Okinawa has been very complicated, and we were concerned with how the great task would be carried out. The members of the Joint Secretariat have carried out their work in excellent manner. I am pleased to say this and offer my thanks.

LAMPERT: Thanks to my colleagues. I fully subscribe to what they have said. The final paragraph recommends that a copy of this report should be forwarded by the Preparatory Commission to the ConCom members in Tokyo. I would like to suggest that we agree to forward a copy of this report through proper channels to the ConCom with a statement that the Preparatory Commission has agreed on this report at the meeting today.

TAKASE: Mr. Chairma, I agree also.

YARA: No objection.

LAMPERT: I would like to suggest, gentlemen, that we move to consider
the press statement which is included at the back of the folder. I recommend
we approve this statement for release to the press.

TAKASE: Mr. Chairman, I do approve.

YARA: I, too, approve.

LAMPERT: Thank you very much. I would like now to ask if anything
in today's meeting should not be discussed with the press. In my judgment
there is not anything which cannot be discussed. In other words, everything
we covered in this meeting should be available for discussion with the press.

TAKASE: Mr. Chairman, I also concur with you and have no comment.

YARA: I do too.

LAMPERT: Thank you very much. I would like now to ask my colleagues
if there are other substnative matters we should discuss before terminating
the meeting. I have nothing.

TAKASE: I have nothing.

YARA: Me.either.

LAMPERT: Before closing this meeting I would like to take this
opportunity to make a personal expression. I will have other opportunities
later before my departure from Okinawa next week. But at this particular
meeting I would like to express deep appreciation of the understanding and
constant cooperation shown by my colleagues and the equally hard and devoted
work performed by all those associated with the Preparatory Commission who
have worked both full time and part time through subcommittees and working

groups. It has been very impressive for me to see this example of true
international cooperation among all of the people concerned. I certainly have
profited from it and am grateful to my colleagues and to the others I just
mentioned.

TAKASE: Mr. Chairman, I would like to join you in expressing a few
words of thanks on this august occation of the final Preparatory Commission
meeting. I would like also to join you in expressing my personal deep apprecia-
tion for the hard work done by the Alternates, subcommittee members, the Joint
Secretariat, and all of the persons who have been and are attached to this
international organization. As an individual I will cherish forever memories
of the Advisory Committee and the PrepCom, which I had the honor to serve from
beginning to end. In my personal history I know that some day I will look
back on this experience as one of the happiest and finest memories of my career.
Last but not least I should like to add a greeting sent by Foreign Minister
Fukuda. He wanted me to convey to my colleagues and the staffs of the PrepCom
his appreciation of the work done in the name of this Commission and his con-
gratulations for the successful finish of the PrepCom work as well as his best wishes
to all of you.

YARA: The matter of reversion has been discussed at this Commission.
The Okinawa Prefectural people have demonstrated deep consideration of the
matters taken up by the Preparatory Commission. The Adviser has taken his
place as a representative on an equal basis. We joined gratefully and with
deep interest. I feel deep emotion because I was asked to join the Commission
as an Adviser but actually, based on the representatives' agreement, I was able
to sit on an equal basis. I am glad about the military matters which the

Commission could not take up. General Lampert and Ambassador Takase discussed this matter with me and they forwarded my requests to their respective governments. I appreciate this. I would like to extend deep appreciation to the () staffs. Finally I would like to say that my Alternate Adviser, Mr. Senaga, before he could see the final stage of the Preparatory Commission, had to leave for his personal reasons. I really miss him today, not seeing him here. He has assisted me with this organization. I would like to express my appreciation to him for the assistance he has given to me.

() LAMPERT: Gentlemen, I would like, at this point and with your concurrence, and a feeling of satisfaction, deep nostalgia, and regret, to say the meeting will be adjourned.

() The meeting was adjourned at 1440 hours.

()

()

準備委員会

那覇市東町26の5

(電話 68-6505)
9-79182)

昭和47年5月4日

新聞発表

- 1 復帰準備委員会は、5月4日午後2時那覇の同委員会庁舎において日本国政府代表高瀬侍郎大使、アメリカ合衆国政府代表ジェームス・B・ランバート高等弁務官及び顧問たる屋良朝苗琉球政府行政主席の出席のもとに最後の会議を開催した。
- 2 代理会議は、代表及び顧問に対し、昭和46年1月27日に開かれた前回の代表会議以後52回にわたって正式に会合し、沖縄の円滑な本土復帰を確保するための現地における準備作業の調整を引続き行なったことを報告した。この他代理会議は必要に応じ随時非公式な協議を行なった。また、産業経済、施政権移転、地位協定及び総務の4つの常設小委員会ならびにその他の特別の小委員会も頻繁に開催された。
- 3 代理会議は準備委員会で合意に達した主な事項として次のとおり報告した。なお、これらの合意事項は、準備委員会で取り上げられた広範囲にわたる事項のうちの代表的なものでありすべてを網羅するものではない。
 - イ 米政府が日本国の旧国県有地の管理に関する琉球財産管理官の機能を放棄することに関連して、日本国政府及び沖縄県が賃貸料の徴収及び関係の文書の管理を引受けるための手続きについての合意。
 - ロ 入国管理及び外国人登録等についての日本国政府専門職員による現地職員に対する研修を通じて琉球政府出入管理庁の日本国政府出入管理当局へ

の移行を促進することについての合意。

- ハ 米軍人軍属及びその家族が個人的に所有する車輛の登録、検査及び強制保険に関する日本国の法令を復帰後沖縄に適用することに関する現地レベルでの合意。(東京において最終的に決められる。)
- ニ 国際郵政当局への通告及び復帰後米軍隊と現地の郵政当局とが行なう郵便物の交換のための準備を含め、日本国政府が郵政機能の責任を引受ける用意についての合意。
- ホ 日本国の法律のもとにおける琉球籍船舶の登録の方法及びこれら船舶に対する信号符号の割りあてに関する合意。
- ヘ 新規の呼出符号の割りあてを含め、琉球の無線通信所から日本の無線通信所に移行するための措置についての合意。
- ト 日本国政府が琉球に対する援助計画をより一層有効に監督するための指針についての合意。
- チ 日米両国政府の「昭和45会計年度における日本国政府の琉球政府に対する資金の貸付けに関する覚書」を修正するための手続きについての合意。この修正によつて、日本国政府は琉球政府に対し沖縄の観光開発の促進を目的に資金を貸付けることができるようになった。
- リ 不動産に関する記録を日本国政府の要求に合致するように作成するための琉球水道公社及び琉球電力公社職員に対する研修についての合意。
- 4 他の多くの分野において、手続的な事項の解明及び情報交換の手段として有益な討議が行なわれた。これらの討議事項の例として以下のものがあげられる。
 - イ 琉球電力公社に関連する事項についての討議。これには、労働組合の要求、不動産、電力料金、累積年次休暇、石川発電所の建設、労使間交渉、

新しい賃金制度の導入及び日本国政府の法律、政令の施行に関する説明等が含まれる。

ロ 琉球水道公社に関連する問題点についての討議。これには、引継ぎ予定の水道施設、用地の確保、水道料金、賃金の読み替え、累積年次休暇及び労使間交渉等が含まれる。

ハ 琉球開発金融公社の日本国政府による運営責任の引継ぎ、復帰時における同公社の収支決算及び商品貸付け公庫からの貸付け金の管理、償還に関する討議。

ニ 復帰後外国人が入国資格を取得し外国人登録を行なうための手続きについての討議。

ホ 英語センター及び米国文化センターの今後の取扱いならびに、これらセンター内の米国所有の備品の処理についての討議。

ヘ 水先案内人及び引船の業務を含む復帰後の港湾管理についての討議。

5 準備委員会は、円滑な復帰準備のための今一つの方法として、関係のある個人及びグループに対し説明会を開催した。

これらの説明会の代表的なものとして次のものがあげられる。

イ 沖縄において米国が行なっている緊急患者移送の手続きについて、米国政府が日米琉3政府代表代理以下各政府代表部員に対し行なった説明会。

ロ 復帰後沖縄に関連のある漁業取決めについて、琉球政府が日米琉3政府代表代理以下各政府代表部員に対し行なった説明会。

ハ 外国人業者に対し日本国政府が行なった出入管理に関する事項、ならびに外資、外国為替及び外国貿易に関する日本国政府の法令のもとでとるべき手続きについての各種説明会。

ニ 日本国政府の復帰対策要綱について、沖縄事務局が日米琉3政府代表代

理以下各政府代表部員に対し行なった説明会。

6 準備委員会は更に、復帰準備に関連して各政府から要請された情報、資料、文書及び地図を殆ど毎日のように交換するための連絡の場としての役割を引継ぎ果たした。

また準備委員会は、沖縄を来訪した日本国政府職員の米国政府職員訪問及び米国政府施設視察のための手配を行なう調整の場としても活動した。

7 準備委員会は、昭和47年5月14日までその課せられた機能を継続して遂行する。

THE PREPARATORY COMMISSION

26-5 Higashi Machi

Naha, Okinawa

Tel: (68) 6505
(9) 79185

4 May 1972

PRESS STATEMENT

The Preparatory Commission held its final meeting at 1400 on 4 May. In attendance at the Commission's offices in Naha were the United States Representative, High Commissioner James B. Lampert; the Representative of the Government of Japan, Ambassador Jiro Takase; and the Adviser to the Commission, Mr. Choby Yara, Chief Executive of the Government of the Ryukyu Islands.

The Alternates reported to the Representatives and Adviser that, since the last Principals' meeting on 27 January 1971, the Alternates had met formally on 52 occasions to continue coordination of local preparations to assure a smooth reversion of Okinawa to Japan. Additionally, informal discussions have been held as circumstances indicated. The four standing Preparatory Commission Subcommittees (Industrial and Economic Affairs, Local Preparations for Transfer of Administrative Rights, Local Reparations to Facilitate Application of SOFA to Okinawa, and General Affairs), as well as ad hoc subcommittees, have also met frequently.

The Alternates reported the following significant Commission agreements had been reached. These agreements are representative of the broad range of matters taken up in the Commission forum, although they do not constitute a complete catalogue of subjects treated.

- a. Agreement on procedures for the Japanese Government and Okinawa Prefectural Government to take over the collection of rentals and to accept custody of related documents in connection with the relinquishment by the U.S. Government of its Ryukyu Property Custodian functions concerning the administration of former Japanese State and Prefectural lands.
- b. Agreement to facilitate the GRI Immigration Agency's transition to the GOJ Immigration Service, through training of local personnel by GOJ experts on such matters as entry controls and alien registration.
- c. Agreement on the local level, to be finalized in Tokyo, on the post-reversion application of Japanese laws on registration, inspection, and compulsory insurance for privately-owned vehicles of members of the U.S. Armed Forces, the civilian component, and dependents.
- d. Agreement on preparations for GOJ assumption of responsibility for postal functions, including notification to international postal authorities and arrangements for the post-reversion exchange of mail between the U.S. Forces and the local postal administration.
- e. Agreement concerning the method for registering Ryukyuan vessels under Japanese law and the assignment of signal letters to such vessels.
- f. Agreement on measures for the transition from Ryukyuan to Japanese radio stations in Okinawa, including the assignment of new call signs.
- g. Agreement on guidelines under which the GOJ could more effectively supervise its aid program to the Ryukyus.
- h. Agreement on procedures for revising the USG-GOJ "Memorandum Concerning Loans of the Government of Japan to the Government of the Ryukyu Islands for Japanese Fiscal Year 1970." The revision enabled the GOJ to

make loans to the GRI for the promotion of tourism in Okinawa.

1. Agreement on the training of RDWC and REPC personnel in developing real property records which conform to GOJ requirements.

Useful discussions which clarified procedural matters and served as a medium for the exchange of information in a number of other areas were also held. The following are examples of such discussions:

- a. Discussions of matters relating to the REPC, including union demands, real estate, power rates, accumulated annual leave, construction of the Ishikawa Power Plant, labor negotiations, introduction of a new wage system, and guidance concerning implementation of GOJ laws and ordinances.
- b. Discussions of subjects related to the RDWC, including water facilities to be transferred, acquisition of land, water rates, wage conversion, accumulated annual leave, and labor negotiations.
- c. Discussions concerning the GOJ's assumption of responsibility for RDLC operations, the settlement of RDLC accounts at reversion, and the administration and repayment of loans from the Commodity Credit Corporation.
- d. Discussions of procedures for aliens to obtain immigration status and to register as aliens following reversion.
- e. Discussions of the future status of the English Language Center and of the U.S. Cultural Centers and of the disposition of the U.S.-owned equipment contained in those centers.
- f. Discussions concerning post-reversion port operations, including services of pilots and tugboats.

The Commission also utilized formal briefings of concerned individuals

and groups as another device in preparing the way for smooth reversion. The following are representative of such briefings:

- a. Briefing by the USG of the Alternates and their staffs on medical evacuation procedures in Okinawa.
 - b. Briefing by the GRI of the Alternates and their staffs on Okinawan post-reversion fishing arrangements.
 - c. Briefings by the GOJ for the foreign business community on immigration matters and on procedures to be followed under GOJ laws and regulations concerning foreign investment, foreign exchange, foreign trade, etc.
 - d. Briefing by OBONTA for the Alternates and their staffs on the GOJ Okinawa Reversion Measures Outline.
- The Commission also continued to serve as a channel for the almost daily exchange of information, data, documents, and maps required by the participating Governments in connection with their reversion preparations. Additionally it served as a clearing house where arrangements were made for calls on U.S. officials and tours of U.S. installations by visiting GOJ officials.

The Commission will continue to perform its assigned functions through 14 May 1972.